
Regulations and other acts

M.O., 2008

Order number AM 2008-032 of the Minister of Natural Resources and Wildlife dated 21 July 2008

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

CONCERNING the replacement of Schedule 111 to Order in Council 573-87 dated 8 April, 1987 concerning the designation and delimitation of land in the domain of the State

THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES AND WILDLIFE,

CONSIDERING that the Government, by Order in Council 573-87 dated 8 April 1987, amended by Orders in Council 497-91 dated 10 April 1991, 534-93 dated 7 April 1993, 904-95 dated 28 June 1995, 25-96 dated 10 January 1996, 952-97 dated 30 July 1997, 98-98 dated 28 January 1998, 245-98 dated 4 March 1998 and 739-98 dated 3 June 1998, designated and delimited the areas on land in the domain of the State described in Schedules 1 to 201 to that Order in Council in view to increasing utilization of wildlife resources;

CONSIDERING that under section 85 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), the Minister may delimit areas on lands in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources and the carrying on of recreational activities incidental there to;

CONSIDERING section 33 of the Act to amend the Act respecting the conservation and development of wildlife and the Act respecting commercial fisheries and aquaculture (1998, c. 29) which provides that orders made by the Government under section 85 of the Act respecting the conservation and development of wildlife before 17 June 1998 remain in force until they are replaced or repealed by an order of the Minister;

CONSIDERING that it is expedient to replace schedule 111 of Order in Council 573-87 dated 8 April 1987;

ORDER THAT:

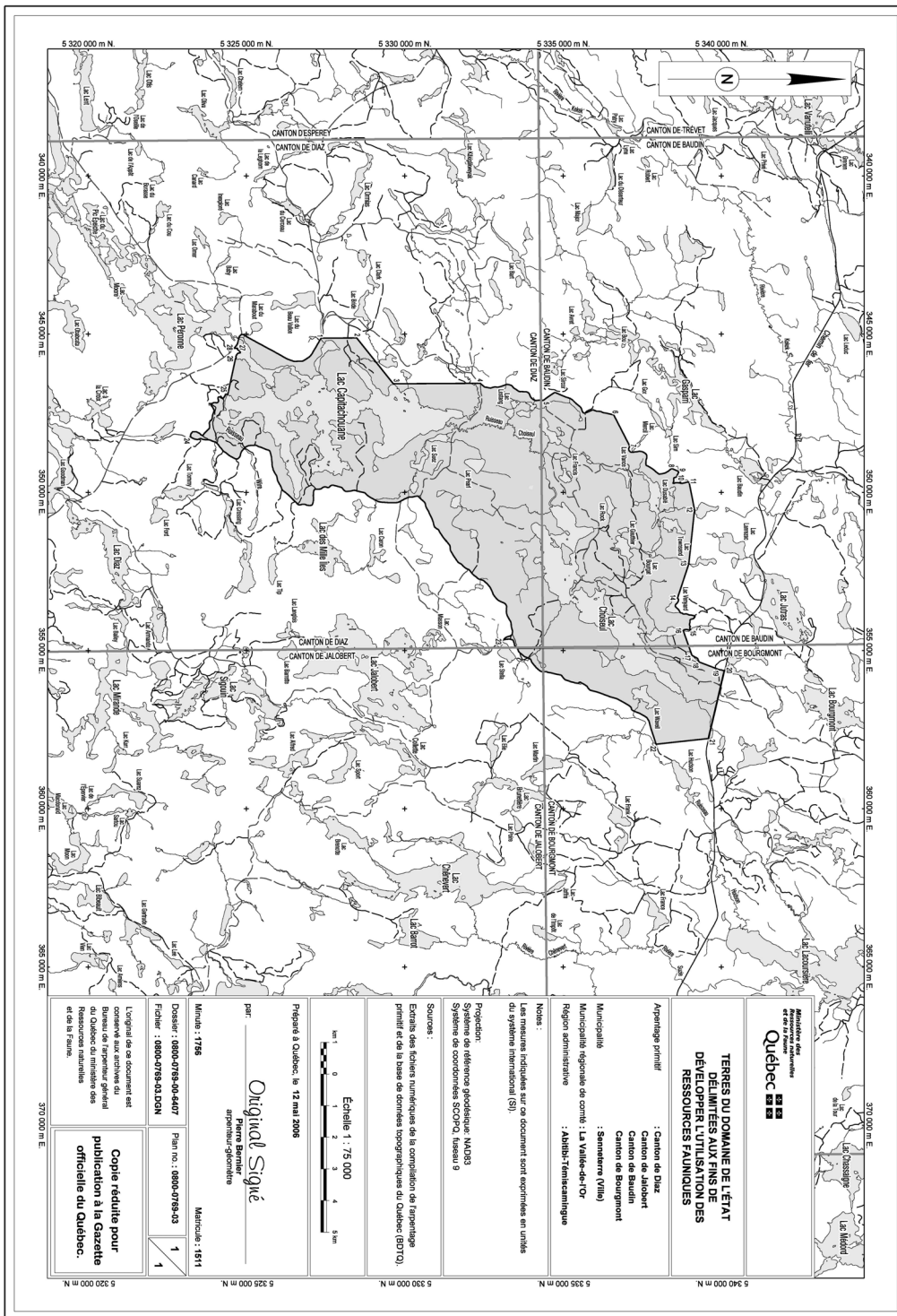
Schedule 111 attached hereto be substituted for Schedule 111 to Order in Council 573-87 dated 8 April 1987;

This Order comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 21 July 2008

JULIE BOULET,
*Minister of Natural Resources
and Wildlife*

ANNEXE



<p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Québec</p>	
<p>TERRES DU DOMAINE DE L'ÉTAT DÉVELOPPER L'UTILISATION DES RESSOURCES FAUNTIQUES</p>	
<p>Apprentissage primitif</p>	<p>: Canton de Duiz Canton de Jolibois Canton de Baudin Canton de Bourgmont Municipalité régionale de comté : La Vallée-de-la-Croix Région administrative : Abitibi-Témiscamingue</p>
<p>Notes :</p> <p>Les numéros indiqués sur ce document sont exprimés en unités du système international (SI).</p>	
<p>Projets :</p> <p>Système de référence géodésique NAD83 Système de coordonnées SCOP3, lisseau 9</p>	
<p>Sources :</p> <p>Extrait des fichiers numériques de la compilation de l'apprentissage primitif et de la base de données topographiques du Québec (BTQ).</p>	
<p>Echelle 1 : 75 000</p>	
<p>Préparé à Québec, le 12 mai 2006</p>	
<p>Original Signé Pierre Bouchier apprenteur-géomètre</p>	
<p>Motus : 1756</p>	<p>Municipalité : 1511</p>
<p>Dossier : 0800-0793-00-64-07</p>	<p>Folio no. : 0800-0793-03</p>
<p>Fichier : 0800-0793-03.DGN</p>	<p>1</p>
<p>L'original de ce document est conservé aux archives du Bureau de l'apprenteur général du Québec au Ministère des Ressources naturelles et de la Faune.</p>	
<p>Copie réduite pour publication à la Gazette officielle du Québec.</p>	

M.O., 2008**Order of the Minister of Municipal Affairs and Regions dated 17 July 2008**

An Act respecting elections and referendums in municipalities (R.S.Q., c. E-2.2)

Regulation to amend the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums

THE MINISTER OF MUNICIPAL AFFAIRS AND REGIONS,

CONSIDERING section 580 of the Act respecting elections and referendums in municipalities (R.S.Q., c. E-2.2), which provides that the Minister of Municipal Affairs and Regions is to establish, by regulation, a tariff of the remuneration or expense allowances which the following persons are entitled to receive in respect of duties performed under the Act:

- (1) an election officer;
- (2) the treasurer within the meaning of Chapter XIII of Title I of the Act;
- (3) a person performing duties under Chapter IV of Title II of the Act;
- (4) the clerks or secretary-treasurers, or the member, secretary or revising officer of a board of revisors performing duties under Chapter V of Title II of the Act;
- (5) a referendum officer performing duties under Chapter VI of Title II of the Act;

CONSIDERING that the Minister of Municipal Affairs, by the Minister's Order dated 13 October 1988 (1988, *G.O.* 2, 3770), made the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums, which was last amended by the Minister's Order dated 6 October 2005 (2005, *G.O.* 2, 4513);

CONSIDERING that it is expedient to amend the Regulation to take into account the increase in the Consumer Price Index since the Regulation was last amended;

CONSIDERING that, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 16 April 2008, with a notice that it could be made by the Minister of Municipal Affairs and Regions on the expiry of 45 days following that publication;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation without amendment;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums, attached to this Order, is hereby made and comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

NATHALIE NORMANDEAU,
*Minister of Municipal Affairs
and Regions*

Regulation to amend the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums*

An Act respecting elections and referendums in municipalities (R.S.Q., c. E-2.2, s. 580)

1. Section 1 of the Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums is amended by replacing “\$301” by “\$315”.

2. Section 2 is amended

(1) by replacing “\$201” in the first paragraph by “\$210”;

(2) by replacing “\$402” in the second paragraph by “\$420”.

3. Section 3 is amended

(1) by replacing “\$301” in paragraph 1 by “\$315”;

(2) by replacing “\$0.348” in subparagraph *a* of paragraph 1 by “\$0.364”;

(3) by replacing “\$0.108” in subparagraph *b* of paragraph 1 by “\$0.113”;

* The Regulation respecting the tariff of remuneration payable for municipal elections and referendums, made by Minister's Order dated 13 October 1988 (1988, *G.O.* 2, 3770), was last amended by Minister's Order dated 6 October 2005 (2005, *G.O.* 2, 4513). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2008, updated to 1 March 2008.

(4) by replacing “\$0.040” in subparagraph *c* of paragraph 1 by “\$0.042”;

(5) by replacing “\$180” in paragraph 2 by “\$188”;

(6) by replacing “\$0.209” in subparagraph *a* of paragraph 2 by “\$0.219”;

(7) by replacing “\$0.064” in subparagraph *b* of paragraph 2 by “\$0.067”;

(8) by replacing “\$0.024” in subparagraph *c* of paragraph 2 by “\$0.025”;

(9) by replacing “\$180” in paragraph 3 by “\$188”;

(10) by replacing “\$0.209” in subparagraph *a* of paragraph 3 by “\$0.219”;

(11) by replacing “\$0.064” in subparagraph *b* of paragraph 3 by “\$0.067”;

(12) by replacing “\$0.024” in subparagraph *c* of paragraph 3 by “\$0.025”;

(13) by replacing “\$60” in paragraph 4 by “\$63”;

(14) by replacing “\$0.070” in subparagraph *a* of paragraph 4 by “\$0.073”;

(15) by replacing “\$0.022” in subparagraph *b* of paragraph 4 by “\$0.023”.

4. Section 7 is amended by replacing “\$100” by “\$105”.

5. Section 8 is amended

(1) by replacing “\$84” in the first paragraph by “\$88”;

(2) by replacing “\$167” in the second paragraph by “\$175”.

6. Section 9 is amended by replacing “\$29” by “\$30”.

7. Section 10 is amended by replacing “\$24” by “\$25”.

8. Section 11 is amended by replacing “\$74” by “\$77”.

9. Section 12 is amended

(1) by replacing “\$61” in the first paragraph by “\$64”;

(2) by replacing “\$122” in the second paragraph by “\$128”.

10. Section 13 is amended by replacing “\$29” by “\$30”.

11. Section 14 is amended by replacing “\$24” by “\$25”.

12. Section 15 is amended by replacing “\$80” by “\$84”.

13. Section 16 is amended

(1) by replacing “\$67” in the first paragraph by “\$70”;

(2) by replacing “\$134” in the second paragraph by “\$140”.

14. Section 20 is amended by replacing “\$12” in the first paragraph by “\$13”.

15. Section 21 is amended by replacing “\$11” in the first paragraph by “\$12”.

16. Section 22.1 is amended by replacing “\$100” by “\$105”.

17. Section 22.2 is amended

(1) by replacing “\$84” in the first paragraph by “\$88”;

(2) by replacing “\$167” in the second paragraph by “\$175”.

18. Section 22.3 is amended by replacing “\$74” by “\$77”.

19. Section 22.4 is amended

(1) by replacing “\$61” in the first paragraph by “\$64”;

(2) by replacing “\$122” in the second paragraph by “\$128”.

20. Section 23 is amended by replacing “\$301” by “\$315”.

21. Section 24 is amended

(1) by replacing “\$201” in the first paragraph by “\$210”;

(2) by replacing “\$402” in the second paragraph by “\$420”.

22. Section 25 is amended

(1) by replacing “\$301” in paragraph 1 by “\$315”;

(2) by replacing “\$0.348” in subparagraph *a* of paragraph 1 by “\$0.364”;

(3) by replacing “\$0.108” in subparagraph *b* of paragraph 1 by “\$0.113”;

(4) by replacing “\$0.040” in subparagraph *c* of paragraph 1 by “\$0.042”;

(5) by replacing “\$180” in paragraph 2 by “\$188”;

(6) by replacing “\$0.209” in subparagraph *a* of paragraph 2 by “\$0.219”;

(7) by replacing “\$0.064” in subparagraph *b* of paragraph 2 by “\$0.067”;

(8) by replacing “\$0.024” in subparagraph *c* of paragraph 2 by “\$0.025”;

(9) by replacing “\$180” in paragraph 3 by “\$188”;

(10) by replacing “\$0.209” in subparagraph *a* of paragraph 3 by “\$0.219”;

(11) by replacing “\$0.064” in subparagraph *b* of paragraph 3 by “\$0.067”;

(12) by replacing “\$0.024” in subparagraph *c* of paragraph 3 by “\$0.025”;

(13) by replacing “\$60” in paragraph 4 by “\$63”;

(14) by replacing “\$0.070” in subparagraph *a* of paragraph 4 by “\$0.073”;

(15) by replacing “\$0.022” in subparagraph *b* of paragraph 4 by “\$0.023”.

23. Section 30 is amended

(1) by replacing “\$60” in paragraph 1 by “\$63”;

(2) by replacing “\$24” in paragraph 2 by “\$25”;

(3) by replacing “\$29” in paragraph 3 by “\$30”;

(4) by replacing “\$119” in paragraph 4 by “\$124”.

24. Section 31 is amended by replacing “\$12” in paragraph 1 by “\$13”.

25. Section 32 is amended by replacing “\$12” by “\$13”.

26. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

